

The Journal of Educational Media, Memory and Society

Volume 3 (2011) • Issue 1

Abstracts

Introduction. Teaching about Islam and the Muslim World. Textbooks and Real Curriculum

Marie Mc Andrew, Amina Triki Yamani, and Falk Pingel

**L'islam et les cultures musulmanes dans les manuels scolaires de français québécois sur trois périodes : les années 1980, les années 1990 et le temps présent
(Islam and Muslim Cultures in Quebec French-language Textbooks over Three Periods: 1980s, 1990s, and the Present Day)**

Béchir Oueslati et Marie Mc Andrew

Les auteurs analysent l'évolution de la représentation de l'islam et du monde musulman dans les manuels scolaires du Québec. Leurs résultats montrent que les nouveaux manuels d'histoire de l'enseignement secondaire se sont nettement améliorés, aussi bien quantitativement (ils contiennent en effet plus d'informations sur les fondements et les concepts centraux de l'islam, ainsi que sur ses relations avec le christianisme et le judaïsme), que qualitativement (ils traitent ces thématiques plus en profondeur, contiennent moins d'images négatives que dans les années 1980, et moins d'erreurs factuelles que dans les années 1990). Le rôle positif joué par les scientifiques musulmans dans la préservation des connaissances acquises et leur enrichissement est également reconnu. Néanmoins, les manuels scolaires persistent à présenter l'islam comme une religion de la soumission, des interdictions et de la conversion forcée, omettant de reconnaître la diversité au sein de l'islam et du monde musulman.

La réduction de l'islam et des musulmans dans les manuels scolaires d'éducation civique de l'Ontario

(The Reduction of Islam and Muslims in Ontario's Social Studies Textbooks)

Mehrunnisa Ahmad Ali

Les représentations de l'islam des manuels scolaires d'éducation civique de l'Ontario reflètent une vision déhistorisée d'une religion déconnectée des autres religions monothéistes. Les multiples et complexes positionnements sociopolitiques et idéologiques des musulmans au sein des contextes historiques et actuels sont réduits à des descriptions simplistes et souvent négatives : les musulmans sont vus soit comme des agresseurs irrationnels, soit comme des victimes de la pauvreté et du sous-développement. Il est impératif de remplacer ces visions par des représentations plus nuancées, historiquement fondées et différenciées, afin de générer et de promouvoir dans l'Ontario une société plus intégrative.

L'enseignement de l'islam dans les programmes d'enseignement et les manuels scolaires d'histoire français

(Teaching about Islam in the History Curriculum and in Textbooks in France)

Mireille Estivalèzes

La société française se caractérise par une pluralité culturelle et religieuse, et l'islam y occupe la seconde place. Les écoles ont donc pour impératif de promouvoir chez les élèves une meilleure compréhension et une plus grande tolérance. Dans ce contexte, le programme d'enseignement et les manuels scolaires d'histoire servent à définir les connaissances et la mémoire historique. Le présent article se propose d'analyser le traitement de l'islam et du monde musulman dans un corpus de manuels français, d'identifier les préjugés et stéréotypes que ces derniers transmettent, et de montrer comment cette représentation de l'islam et du monde musulman a évolué au cours des dix dernières années.

Bref aperçu de l'islam et du développement des manuels scolaires en Allemagne (1700-2005)

(Caught in a Nutshell: "Islam" and the Rise of History Textbooks in Germany (1700-2005))

Gerdien Jonker

L'auteure explore les récits dominants sur l'islam transmis par les manuels scolaires d'histoire allemands du XVIII^{ème} siècle au temps présent, et décompose ce faisant un script de longue durée qui présente un schéma assez singulier. Jusqu'aux années 1980, les récits scolaires sur l'islam reposaient exclusivement sur l'imaginaire historique populaire. Les auteurs de manuels scolaires n'ont commencé à fournir des connaissances factuelles que lorsque les enfants de travailleurs immigrés turcs sont entrés dans le système scolaire allemand. Le présent article examine à travers les différentes phases du script de cette longue durée les fonctions des récits sous-tendant un « nous » allemand et européen.

Les musulmans dans les manuels scolaires catalans (Muslims in Catalan Textbooks)

Lluís Samper Raseró, Jordi Garreta Bochaca

Les manuels scolaires sont les supports de base des programmes d'enseignement. En dépit de la démocratisation et de la décentralisation du système éducatif espagnol, on constate la persistance d'une certaine inertie idéologique et de vues partiales dans les grandes lignes et les contenus. La présente étude repose sur l'analyse empirique des contenus de 264 manuels du primaire (élèves de 6 à 11 ans), du premier cycle du secondaire (12-14 ans) et du second cycle du secondaire (15-16 ans). Les résultats révèlent l'existence d'un programme d'enseignement « du non-dit », qui ne tient guère compte de l'islam, des arabes et des musulmans, et de leur présence en Espagne. Les manuels contiennent généralement comme support cognitif des images contribuant à en pérenniser une vision exotique, anti-moderne, anti-occidentale, « orientaliste ».

Perceptions du traitement de l'islam et du monde musulman dans les manuels d'histoire par des enseignants du secondaire au Québec

(Perceptions of the Treatment of Islam and the Muslim World in History Textbooks by Secondary School Teachers in Quebec)

Amina Triki-Yamani/Marie Mc Andrew

Le présent article porte sur la manière dont les enseignants du premier cycle du secondaire québécois francophone s'approprient et transmettent le traitement de l'islam et du monde musulman dans le matériel didactique d'histoire et d'éducation à la citoyenneté et plus particulièrement, sur leur capacité à identifier les erreurs factuelles, les stéréotypes ou les préjugés ethnocentriques concernant ces questions. Pour ce faire, nous avons relevé, dans l'analyse des quatorze entretiens semi-directifs menés auprès d'enseignants de l'Île-de-Montréal, les dimensions et indicateurs portant, d'une part, sur leur rapport au curriculum prescrit, et plus précisément sur leur rapport aux savoirs scolaires, sociaux et parfois de référence sur ces enjeux, et, d'autre part, sur leur rapport au curriculum réel ou aux savoirs scolaires tels que transmis en situation réelle d'apprentissage.